一人國管理局出面保 。報上揭露後,三



元夫保留





QUON H. WONG AGENCIES

128 EAST PENDER STREET VANCOUVER B.C. VGA 113 電話: [604] 684

件詞身 契文認遺證 據件證囑明

多倫多 三藩市 399 滿地可 點民頓 200 卡技利 180 加尼福尼亞州海上七日遊九月廿三日出發\$889 汽房商旅

風水命名



莱榮光風水學會

JOSEPH IP ASTROLOGY CONSULTANT 新址: 奇化街237 號3樓318室 ROOM 318-237 KEEFER ST.

VANCOUVER B.C. V6A 1X6 預約電話: 688·8946 657·7619 "擇日開光" 掌相命理"



安達旅遊

NOTARY

PUBLIC

3811 MAIN ST. (22ND & MAIN)

879.7119

溫哥華~香港

轉機 748 00 加六晚酒店·

直航" 1086 -00 加六晚酒店…

(雙人房計)

\$1938.00

一 溫哥華華埠片打東街125號 (604)669·4165

★農曆新年回港特價機票★ \$948 (雙人房)

*香港島 *九龍 米新界沙田

汽美(7晚) 逸東(6晚) 麗豪(6晚) 利園(5晚) 皇家太平洋(5晚) 帝都(6晚)

★溫哥華/香港/越南 \$1588(雙人房)西貢或河內

費用包括:香港一晚酒店、西貢兩晚酒店、機場接送 ★西質機票特價來回 \$1199起 (代辦越南入境簽證)

★東南亞精選團★

*曼谷、芭堤雅五天超值遊 \$1438.00 *東京、香港五天縱橫遊 \$1588.00 * 鹿兒島八天豪華團 \$2190.00

*泰國曼谷、芭堤雅七天精選遊 \$1668.00 ★國內特價機票★

多倫多 \$299起 單程 \$214起 加拿大東岸六天遊 \$999 (韓遊多倫多、滿地可、還太華) 温尼辟 \$274 單程 \$269 夏威夷\$399 羅省\$229 三藩市\$269

拉斯維加斯 \$299起 三晚酒店\$399起 溫哥華/香港來回 \$748

李 釋 \$199紀 三晚酒店 \$229紀

*泰、星九天觀光團



WANKOW TRAVEL (since 1954) 258 EAST PENDER STREET, VANCOUVER, B.C. CANADA 拿大溫哥華片打東街 258 號電話: (604) 684 · 234 |

(丘錫琛主理)

星馬泰遊 14 天 \$ 2298 91 年 10/23, 11/20, 12/4, 92 年 1/15, 3/4 星馬遊10天 \$ 2028 91 年 10/23, 11/20, 12/4, 92 年 1/15, 3/4

泰國曼谷芭堤雅遊 7天 \$ 1668 91 年 10/29, 11/26, 12/10, 92 年 1/21, 3/10 以上三團,分别暢遊檳城、蛇廟、檳城大橋、太平湖 、怡保、黑風洞、雲頂高原、吉隆坡、馬六甲、星加 坡、曼谷、鱷魚潭、芭堤雅、珊瑚島等(毎日三餐)

越南專線

更直接之途徑前往越南 溫哥華~香港~越南 \$1488 西貢或河內

每星期各有兩班(乘坐國泰航空公司) 下列日期有專人領隊

西貢:92年1月7日、14日,21日,28日 河內:92年1月13日、27日

勢必爆棚●訂座從速

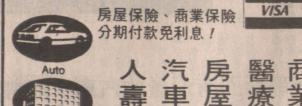
香港台北及東南亞機票特平

香港 \$978 吉隆坡 \$1128 馬尼拉 \$1128 台北 \$978 星加坡 \$1128 西 貢 \$1488 曼谷 \$1098 耶加達 \$1238 河 内 \$1488

通國內英語,直接出票

WONG'S

汽車及房屋保險均可使用VISA信用咭 結單而無任何附加費用!!



人汽房醫商 壽車屋療業

人壽保險





◆可以保障房屋之主權 **可以累積款項作為退休之用



**可以累積款項作爲子女讀書之用 **储蓄的人壽保險,百分之一百歸 還本金加紅利加利息

875-6928

875-8848 875-9900

Fax 875-1065

CALL 24 HRS. **Across From** Jim Pattison

Autoplan

875-1526

MONDAY - FRIDAY 9-7 SATURDAY & SUNDAY 10-6 3437 MAIN ST., VANCOUVER V5V 3M9

新街 3437 號